Contents

About this book —— VII

Part I

1 **Forces shaping sign multilingualism**
Evangelia Adamou, Onno Crasborn, Jenny Webster and Ulrike Zeshan —— 1

2 **Repair in cross-signing: Trouble sources, repair strategies and communicative success**
Kang-Suk Byun, Connie de Vos, Ulrike Zeshan and Stephen Levinson —— 23

3 **Two languages at hand – Code-switching in bilingual deaf signers**
Ulrike Zeshan and Sibaji Panda —— 81

4 **Stabilisation of the lexicon in an emerging jargon: The development of signs to express animate referents in a sign language contact situation**
Tashi Bradford, Susanne Michaelis and Ulrike Zeshan —— 127

5 **A minimalist perspective on code blending in TİD – Turkish bimodal bilingualism**
Selçuk İşsever, Bahtiyar Makaroğlu, İclâl Ergenç and Hasan Dikyuva —— 171

6 **Blending languages: Bimodal bilinguals and language synthesis**
Ronice Müller de Quadros, Diane Lillo-Martin and Deborah Chen Pichler —— 201

7 **Methodological innovations in sign multilingualism research**
Jenny Webster, Kang-Suk Byun, Sibaji Panda and Tashi Bradford —— 227

Bibliografische Informationen
http://d-nb.info/1077194846

digitalisiert durch DEUTSCHE NATIONAL BIBLIOTHEK

Part II

8 **Burundi Sign Language-Indian Sign Language bilinguals' community of practice**
Sibaji Panda — 261

9 **A community profile of "sign-speakers" at the Indore Deaf Bilingual Academy**
Sibaji Panda — 267

10 **Micro-communities of practice: A case study of cross-signing participants in the UK**
Tashi Bradford — 273

11 **Micro-communities of practice: A case study of cross-signing participants in India**
Tashi Bradford — 277

12 **Community profile of an international group of sign language users: Linguistic and social aspects**
Kang-Suk Byun — 283

Language Index — 293
Subject Index — 295